

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

27.03.2017 - 13:36 - 006

Traktandum / Affaire

043 2016.RRGR.865

Motion 174-2016 Linder (Bern, Grüne) Deutschunterricht für schulpflichtige Asylsuchende: Kanton Bern muss die Kräfte der freiwilligen Organisationen abholen und unterstützen

Motion 174-2016 Linder (Bern, Les Verts) Cours d'allemand pour les requérants d'asile en âge scolaire: soutenir les organisations de bénévoles

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote



ziffer 1 als Postulat

Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **99**

Nein / Non **28**

Enthaltungen / Abstentions **2**

✓

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Iseli	Zwieselberg
Lanz	Thun
Messerli	Interlaken
Reber	Schangnau
Rufener	Langenthal
Studer	Utzenstorf
Nein / Non	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Fuchs	Bern
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Gschwend-Pieren	Lyssach
Hofer	Bern
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Kummer	Burgdorf
Marti	Kallnach
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Ruchti	Seewil
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Enthaltungen / Abstentions	
Graber	La Neuveville
Wälchli	Obersteckholz
Abwesend / Absent	
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Graber	Horrenbach
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Bachmann	Nidau
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hässig Vinzens	Zollikofen
Hügli	Biel/Bienne
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal

Name / Nom	Ort / Lieu
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
Wyrsh	Jegenstorf
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Daetwyler	Saint-Imier
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Siegenthaler	Thun
Wüthrich	Huttwil
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Costa	Langenthal
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Flück	Interlaken
Haas	Bern
Müller	Bern
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappellen
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Kropf	Bern
Sancar	Bern
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Leuenberger	Trubschachen
Schenk-Anderegg	Schüpfen
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Messerli	Nidau
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Alberucci	Ostermündigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Rudin	Lyss
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Baumann-Berger	Münsingen
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
Abwesend / Absent	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

27.03.2017 - 13:37 - 007

Traktandum / Affaire

043 2016.RRGR.865

Motion 174-2016 Linder (Bern, Grüne) Deutschunterricht für schulpflichtige Asylsuchende: Kanton Bern muss die Kräfte der freiwilligen Organisationen abholen und unterstützen

Motion 174-2016 Linder (Bern, Les Verts) Cours d'allemand pour les requérants d'asile en âge scolaire: soutenir les organisations de bénévoles

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote



Ziffer 2 als Postulat

Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **91**

Nein / Non **40**

Enthaltungen / Abstentions **2**

✓

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Messerli	Interlaken
Reber	Schangnau
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Nein / Non	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Fuchs	Bern
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Enthaltungen / Abstentions	
Graber	La Neuveville
Abwesend / Absent	
Freudiger	Langenthal
Graber	Horrenbach
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Bachmann	Nidau
Bhend	Steffisburg
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hässig Vinzens	Zollikofen
Hügli	Biel/Bienne
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
Wyrsh	Jegenstorf
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Bernasconi	Malleray
Daetwyler	Saint-Imier
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Siegenthaler	Thun
Wüthrich	Huttwil
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
Ja / Oui	
Costa	Langenthal
Giaque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Flück	Interlaken
Haas	Bern
Müller	Bern
Schmidhauser	Interlaken
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappellen
Klausner	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Seller	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Imboden	Bern
Kropf	Bern
Sancar	Bern
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Stähli	Gasel

Name / Nom	Ort / Lieu
Nein / Non	
Riem	Iffwil
Schwaar	Wileroltigen
Abwesend / Absent	
Leuenberger	Trubschachen
Schenk-Anderegg	Schüpfen
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Messerli	Nidau
glp / pvl	
Ja / Oui	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Alberucci	Ostermundigen
Rudin	Lyss
EDU / UDF	
Nein / Non	
Baumann-Berger	Münsingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
Enthaltungen / Abstentions	
Kullmann	Hilterfingen
Abwesend / Absent	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil